



Universidad de Valladolid

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE SEGOVIA

**GRADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA
MENCIÓN EN LENGUA EXTRANJERA:
INGLÉS**

TRABAJO FIN DE GRADO

*FOMENTO DE LA LECTURA EN LA
LENGUA INGLESA EN EDUCACIÓN
PRIMARIA*

Curso: 2023/2024

Autor/a: Iria García Sevillano

Tutor/a académico/a: María Cristina de Lucas Olmos



**Facultad de Educación
de Segovia**

Resumen

El presente trabajo contiene un proyecto que ha sido diseñado con el fin de fomentar la lectura de los alumnos de quinto de primaria. En específico se han llevado a cabo tres sesiones pertenecientes a una reunión del club de lectura que se ha planteado. Estas sesiones tienen como base el género lírico, y en concreto los haikus, un tipo de poema japonés que se popularizó en Estados Unidos y Europa durante los años 50. Posteriormente, gracias a la evaluación de las sesiones, se ha llevado a cabo un análisis de los resultados de la puesta en práctica que se realizó de las sesiones, que tuvieron unos positivos resultados, animando a algunos de los alumnos a continuar leyendo, mientras que otros se mostraban motivados y entusiasmados por la realización de los poemas y la lectura.

Palabras clave

Animación a la lectura, literatura, poesía, club de lectura, haikus.

Abstract

This work contains a project that has been designed with the aim of encouraging reading among fifth-grade students. More specifically, this didestation proposes three sessions of a book club meeting. These sessions are based on the lyrical genre, specifically haikus, a type of Japanese poem that became popular in the United States and Europe during the 1950s. Subsequently, thanks to the evaluation of the sessions, an analysis of the results of the sessions' implementation was carried out, showing positive results. Some students were encouraged to continue reading, while others were motivated and enthusiastic about writing poems and reading.

Key Words

Reading encouragement, literature, poetry, book club, haikus

Índice

| | |
|--|----|
| Resumen | 3 |
| Palabras clave | 3 |
| Abstract | 3 |
| Key Words | 3 |
| Índice | 5 |
| Introducción | 7 |
| Objetivos | 8 |
| Objetivos Generales | 8 |
| Objetivos Específicos | 8 |
| Justificación | 9 |
| Marco legislativo | 9 |
| Metodología | 10 |
| Marco Teórico | 11 |
| Importancia de la Lengua Inglesa Para el Mundo Actual | 11 |
| Importancia de la Animación a la Lectura en Alumnos de Primaria | 12 |
| La Poesía Como Medio de Animación a la Lectura, el Género Olvidado | 15 |
| El Docente Como Figura Mediadora Entre la Lectura y los Alumnos | 18 |
| Propuesta didáctica | 20 |
| Contextualización | 20 |
| Proyecto | 20 |
| Repositorio de Haikus | 21 |
| Repositorio de Poemas | 22 |
| Actividades a Desarrollar | 28 |
| 1ª Sesión | 28 |
| 2ª Sesión | 28 |
| 3ª Sesión | 30 |

| | |
|----------------------------|----|
| | 6 |
| Producto Final | 30 |
| Competencias Específicas | 31 |
| Contenidos | 31 |
| Evaluación | 32 |
| Puesta en Práctica | 33 |
| Conclusiones | 38 |
| Referencias Bibliográficas | 39 |
| Anexos | 44 |

Introducción

A lo largo de mis prácticas como docente he podido observar que, aunque se hace mucho hincapié en la lectura en el área de Lengua castellana y Literatura, en el área de Lengua Extranjera: Inglés, no se realizan a penas lecturas en este idioma, a pesar de que el alumnado de los niveles superiores muestra tener el nivel de inglés suficiente como para poder leer en dicho lenguaje. Además, en los centros es habitual encontrar libros literarios en lengua inglesa en los estantes de las bibliotecas tanto escolares como de aula. Durante mis dos periodos de prácticas, en los dos casos, había libros en inglés en el aula, pero los alumnos directamente los ignoraban y nunca los ojeaban o los cogían para leer.

Por ello, al ver dicha carencia en los centros, creo conveniente realizar un plan de animación a la lectura en el idioma inglés, a través de dicha área. De esta forma se fomentaría que en los colegios se realizasen más lecturas en cualquiera de los dos idiomas, pudiendo poco a poco crear un hábito lector en el alumnado, poniendo no solo el foco en la literatura española, pudiendo acceder a muchos más libros e historias a través de la lengua anglosajona. Para ello, los planes de animación a la lectura deben contar con diversidad de literatura, dando acceso a los estudiantes a diferentes géneros y subgéneros, para que ellos mismos sean los que descubran qué si, y qué no les gusta en los libros.

La animación a la lectura que se plantea en este trabajo, se lleva a cabo a través de un club de lectura para el alumnado de quinto de primaria, puesto que este es el grupo con el que he trabajado a lo largo de mis prácticas como docente. Este club de lectura se reuniría de forma frecuente para realizar actividades relacionadas con los tres tipos de géneros literarios. El objetivo final de este club es fomentar la lectura en la lengua inglesa, crear un hábito lector en el alumnado, y finalmente, crear un vínculo entre los estudiantes y la literatura, haciendo que se sientan atraídos hacía los libros, y lean con mayor frecuencia. Aunque, en este trabajo únicamente se va a plantear una de las reuniones del club de lectura, la cual está centrada en el género lírico, más concretamente en los haikus (un tipo de poema japones)

Objetivos

Objetivos Generales

Los objetivos de este trabajo son:

- Mejorar la comprensión lectora en inglés de los alumnos de quinto de primaria.
- Fomentar el hábito lector y el disfrute de la lectura en inglés en los alumnos de quinto de primaria.
- Mejorar la capacidad de expresar opiniones y argumentar en la lengua inglesa de los alumnos de quinto de primaria.
- Programar tres sesiones de animación a la lectura orientadas al género lírico.
- Implementar las sesiones en un centro de la comunidad autónoma de Madrid y evaluar si cumple con los objetivos establecidos.

Objetivos Específicos

Los objetivos específicos de este trabajo son:

- Fomentar la lectura en la lengua inglesa para los alumnos de quinto de primaria.
- Contribuir a que los alumnos conozcan diversos textos de la lengua inglesa, sobretodo líricos.
- Fomentar la formación de opinión personal y criterio propio del alumnado.
- Mejorar el repertorio de vocabulario en inglés del alumnado a través de la literatura.
- Conocer más sobre diferentes culturas a través de la literatura, tanto sobre la cultura japonesa como sobre la inglesa.
- Dar a conocer libros y textos propios de la literatura inglesa.
- Revalorizar la poesía como medio didáctico para los docentes.

Justificación

La lectura siempre ha sido uno de los medios más importantes a lo largo de toda la historia de la humanidad. De hecho, se toma como referencia la aparición de la escritura para dar comienzo a la historia hace más de cinco mil años. Por ello, como la lectura es el medio preferente para la formación de cualquier persona, creo fundamental que nuestro alumnado pueda acceder a la mayor parte de la literatura que se escribe en la actualidad, la cual es escrita en el idioma inglés.

Además de poder acceder a la literatura en inglés, también es importante crear un hábito lector en los alumnos, y que no perciban la lectura como una actividad académica y aburrida más. Por ello, es fundamental que desde los centros de educación primaria se apueste por fomentar la lectura creando planes de animación que realmente motiven a los estudiantes a leer por propio placer.

Más alumnos leerían y disfrutarían de hacerlo si los docentes desde los primeros años de escuela enfocaran la lectura de forma lúdica y no obligatoria. Además, si se realizarán más lecturas en la lengua inglesa, ayudaría mucho a los alumnos para alcanzar un mayor nivel de fluidez en el idioma, ampliando el vocabulario, expresiones, y formas de expresarse propias de las personas que tienen el inglés como lengua materna, puesto que un idioma no se puede aprender únicamente a través de la enseñanza de la gramática.

Por todo ello, se ha llevado a cabo este trabajo, en el que a través de la creación de un club de lectura en inglés, se espera mejorar tanto el dominio del idioma anglosajón por parte de los alumnos, tanto como para fomentar la lectura en cualquier idioma.

Marco legislativo

El presente trabajo de fin de grado toma de referencia el siguiente marco legislativo, por el que se establece el currículo académico de la etapa obligatoria primaria:

- REAL DECRETO 157/2022, de 1 de marzo, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria.

Además, se tiene en cuenta el decreto establecido en la Comunidad Autónoma de Madrid, en el que concretan las peculiaridades y añadidos por parte de esta, debido a

que la posterior propuesta que se ponga en práctica, se realizara en un centro de dicha comunidad autónoma. El decreto es el siguiente:

- DECRETO 61/2022, de 13 de julio, del Consejo de Gobierno, por el que se establece para la Comunidad de Madrid la ordenación y el currículo de la etapa de Educación Primaria.

Metodología

Al inicio de este trabajo se ha procedido a realizar una revisión bibliográfica sobre diferentes temas relacionados con la lectura en el idioma inglés, como la importancia de conocer dicho lenguaje en la actualidad, o la importancia y revalorización de la poesía como medio literario y didáctico. Además, se ha realizado una selección de poemas, tanto haikus como tradicionales, que se han elegido en base al vocabulario y los temas que trata, teniendo en cuenta que sean adecuados para trabajar con un alumnado de quinto de primaria.

Posteriormente, en base a la revisión bibliográfica que se ha llevado a cabo, se ha procedido a realizar el diseño de una propuesta didáctica que se implementará en un centro de Collado Villalba, un municipio perteneciente a la Comunidad Autónoma de Madrid. Tras la puesta en práctica, se ha llevado a cabo una evaluación cualitativa, en la que, a través de una rúbrica y la observación directa, el docente ha podido corroborar los resultados de la propuesta.

Marco Teórico

Este apartado se va a dividir en los siguientes puntos:

1. Importancia de la lengua inglesa para el mundo actual
2. Importancia de la animación a la lectura en alumnos de primaria
3. La poesía como medio de animación a la lectura, el género olvidado
4. El docente como figura mediadora entre la lectura y los alumnos

Importancia de la Lengua Inglesa Para el Mundo Actual

A día de hoy es imprescindible ser capaz de comunicarnos en la lengua inglesa, debido a que está presente en muchas áreas de nuestro día a día. La economía, la política, la tecnología o incluso la cultura se ve afectada por la globalización que estamos viviendo como sociedad, en la que hemos adoptado el inglés como lengua global para poder comunicarnos. Actualmente la lengua inglesa se enseña en un total de 100 países diferentes, y cuenta con 1.5 billones de hablantes en el mundo (ya sean hablantes con un conocimiento básico del idioma, personas capaces de hablar de forma fluida, o aquellos con el inglés como lengua materna), lo que representa un cuarto de la población mundial de principios de los años 2000 (Crystal, D. 2003).

El idioma más utilizado por las personas que utilizan la red para comunicarse, también es el inglés. Se estima que hay alrededor de 40 millones de usuarios utilizando internet, y el 80% de ellos, se comunican o interactúan en la lengua inglesa (Quecada, C. 2011). Por ello, a la hora de buscar información, ya sea académica, política o de actualidad, es mucho más probable que la podamos encontrar si realizamos la búsqueda en inglés que en nuestro propio idioma.

Además, grandes organizaciones, eventos deportivos, o comunicaciones entre países, se realizan en la lengua inglesa, siendo una de las lenguas oficiales de la Unión Europea, de la Organización de la Naciones Unidas (que cuenta en la actualidad con 193 miembros), o del Comité Olímpico (Quecada, C. 2011). Contando también con que un 80% de las investigaciones científicas que se realizan a día de hoy, son escritas en el idioma inglés, este también demuestra la necesidad de conocer el idioma para poder formarte en cualquier ámbito, ya sea científico o social, puesto que para poder obtener la mayoría de la información de la que disponemos sobre cualquier tema, tenemos que conocer de forma obligatoria el inglés. En cambio, si no contamos con la lengua extranjera, solo podremos acceder a una pequeña parte del conocimiento existente.

Sumando los puntos anteriores, llegamos a la conclusión de que el inglés es una lengua necesaria tanto para comunicarse, como para formarse. Por ello, tener la capacidad de entender y comunicarse en el idioma extranjero es fundamental a día de hoy puesto que, en todos los puestos de trabajo actuales, es un requisito imprescindible haber adquirido esa habilidad.

Según Crystal, D (2003) la cultura popular actual procede en un gran porcentaje de los países de habla inglesa (sobre todo desde Estados Unidos y Reino Unido). La música, las películas, los libros, e incluso el entretenimiento online (como son los videos en YouTube o los directos en twitch) se rigen por la comunidad angloparlante, contando con el monopolio de gran parte de los medios de entretenimiento. De hecho, en la actualidad, los alumnos en las aulas conocen a muchos referentes que se comunican en inglés, e incluso adoptan palabras del vocabulario anglosajón en palabras de uso cotidiano para ello (como puede ser la palabra "trade" que significa intercambio, la cual la han modificado a "tradear")

Por todo ello, en la actualidad, el idioma anglosajón se ha vuelto una necesidad en la educación de los alumnos y alumnas de los centros en España, creando planes bilingües en las escuelas, para poder ofrecer a nuestros futuros adultos unas mejores oportunidades laborales. Puesto que, en cualquier puesto de trabajo es obligatorio tener un mínimo de fluidez en inglés. A la hora de viajar y visitar otros países, también resulta necesario conocer el idioma para ser capaz de comunicarte, e incluso la mayor parte del entretenimiento existente hoy en día, se realiza en inglés (Biava y Segura, 2010). Por ello, para que las futuras generaciones no dependan de las traducciones, deben conocer y hablar la lengua global, abriéndoles las puertas a innumerables oportunidades de futuro, aprovechando los años de estudios.

Importancia de la Animación a la Lectura en Alumnos de Primaria

La lectura está presente en la mayoría de los aspectos de nuestro día a día, y debido a su importancia podemos encontrar diferentes puntos del currículo de la Comunidad de Madrid que resalta la lectura como un objetivo a conseguir en nuestro alumnado. No solo limitándose a que los alumnos lean, si no a crear hábitos de lectura, puesto que cuanto más leemos, mejor entendemos la información escrita que recibimos.

Dentro del artículo 5 del Decreto 61/2022, se especifican los objetivos de la etapa, y concretamente, el apartado e) hace hincapié en que los alumnos deben

desarrollar hábitos de lectura en la etapa de primaria. Además, uno de las competencias clave que debemos desarrollar en nuestro alumnado, es la de competencia lingüística, y en el descriptor operativo 4 de esta (CCL4), detalla la necesidad de que los estudiantes lean en base a sus gustos e intereses. Sus gustos son muy importantes en cuanto a la lectura, puesto que como a los adultos, les gusta leer historias diversas, y son exigentes a la hora de escoger qué es lo que van a leer (Verbo, S. 2023).

Desviando la mirada del aprendizaje que se realiza en el aula y su legislación, la lectura es un elemento fundamental en la educación de cualquier persona, tanto adulta como infantil. Puesto que, la forma que tenemos de aprender, de conocer nuevas realidades y de formar nuestras propias opiniones, es a través de la lectura. Si no leemos, no entendemos ni avanzamos (Granda Asencio, L. Y. 2023). Además, la lectura nos proporciona la comprensión de aquello que desconocemos, por lo que resulta en la base fundamental del aprendizaje y del avance socio-cultural, debiendo ser uno de los objetivos fundamentales de los centros. Pudiendo afirmar entonces que “la literatura se convierte en fuente de conocimiento e interpretación del universo cultural en el que nos desenvolvemos y que nos llevará a conocernos a nosotros mismos.” (Romero, M. 2016).

La lectura de literatura, además de formar, también fomenta la creatividad e imaginación de los alumnos, puesto que los múltiples subgéneros y géneros no se limitan únicamente a la formación. La literatura académica no tiene que ser la única que los estudiantes encuentren en las baldas de la biblioteca del aula, si no que también deben encontrar historias, relatos, y poemas que tengan el único fin de entretener y divertir (Escalona, 2021)

Existen dos tipos de enfoque sobre la lectura diferentes: el enfoque extensivo, que se trata del simple hecho de leer, realizándolo por mero placer o entretenimiento. Mientras que el enfoque intensivo, se caracteriza por ser la lectura que se realiza de forma académica, en un entorno escolar. Romero, M y Jiménez, R. crearon una tabla en 2016 especificando las diferencias que existen entre los dos enfoques:

Tabla 1

Diferencias entre el enfoque extensivo y el enfoque intensivo de la lectura.

| Enfoque intensivo | Enfoque extensivo |
|--|---|
| Explotación didáctica para desarrollar las | Se trabaja el fomento lector, desde el placer y |

| | |
|--|--|
| habilidades comunicativas, teniendo en cuenta el acceso a la comprensión y a los procesos de producción. | la estética de la lectura. |
| Diversidad textual y adaptación por niveles competenciales de los estudiantes | La diversidad textual se relaciona con las preferencias personales por la lectura. |
| Se recomienda que la extensión del texto sea breve para poder trabajar en profundidad. | Se trabaja con la obra íntegra sin fraccionar ni seleccionar fragmentos. |
| Se trabajan diversos componentes textuales (literal e inferencial) y niveles y subcompetencias gramaticales (léxico, ortografía, la frase...) desde los planteamientos de la lingüística de texto. | La comprensión es global y se plantea desde los gustos y vivencias del lector. |
| Se comparte en el aula y es el docente quien propone los textos desde una educación basada en los niveles de madurez y capacidad idiomática. | Se comparte dentro y fuera del aula, en relación con la dinamización de bibliotecas tanto del centro educativo como personal, municipal... |

Extraída de: Romero, M y Jiménez, R. 2016.

Desde el aula debemos trabajar los dos enfoques, no solo centrarnos en la lectura intensiva, puesto que la extensiva es la que va a proporcionar al alumnado un hábito y un aprecio por la lectura literaria. Estarán mucho más motivados y abiertos a leer, si lo realizan desde el disfrute, y no únicamente desde la obligatoriedad del aprendizaje, el cual no resulta atractivo para los alumnos (verbo, S. 2023). Además, desarrollarán una opinión propia sobre los libros que, si les gustan y sobre los que no, acrecentando que los alumnos tengan un criterio propio y un pensamiento crítico.

La lectura de literatura no es solo beneficiosa en nuestra lengua materna. Desde el aula podemos crear un hábito de lectura de libros que también estén escritos en lengua inglesa, de esta forma conseguiremos que los alumnos tengan una mejor comprensión lectora en el idioma extranjero (Archer, A. 2012), además de un mayor repertorio cultural y social, puesto que podrán leer diferentes perspectivas, abriendo el abanico a puntos de vista provenientes de otras partes del mundo. Aunque, debemos tener cuidado con los libros que escogemos, puesto que siempre tenemos que tener en mente las capacidades de nuestro alumnado para adaptar el nivel de dificultad del

vocabulario, si cuenta con ilustraciones que acompañan al texto, o si tiene demasiadas páginas (Verbo, S. 2023).

Leer en la lengua que queremos aprender (en este caso inglés), nos hace estar en contacto con el idioma de forma continua, por lo que según Krashen (1983) la persona tiene una mayor probabilidad de adquirir nuevos conocimientos sobre esta, aprendiendo vocabulario y gramática de forma involuntaria, sin contar con una planificación previa. Es fundamental mantener un contacto continuo con la lengua para aprender, por ello la lectura extensiva es una buena opción para que los alumnos consigan una mayor fluidez en el idioma extranjero, siendo una actividad que pueden realizar tanto dentro como fuera del centro educativo (Araujo, B. & Silva, M. 2016).

La Poesía Como Medio de Animación a la Lectura, el Género Olvidado

Aunque el género narrativo nos resulta muy atractivo para los docentes por la facilidad y familiaridad que sentimos hacia él, no debemos dejar olvidado un género que, gracias a su ritmo, musicalidad, creatividad, imaginación, y los sentimientos que es capaz de evocar en nosotros, atrae de forma innata a las personas (Chourio de Martinez, I. 2019).

El primer contacto que tenemos con la literatura proviene del género lírico, puesto que todos crecemos escuchando e incluso entonando o cantando distintas nanas, retahílas, trabalenguas u oraciones, las cuales provienen del folclore que todos conocemos, y nos acompañan a lo largo de nuestra infancia (Fernández, J. & Doñate, P. 2019). Además de ser un género que es conocido por los estudiantes, será mucho más natural para ellos que un texto narrativo. Sumado a que la característica general de los poemas infantiles es su sencillez (Serón, J. 1998), lo que permite a los alumnos ahondar en su significado.

Actualmente, en las aulas de los centros españoles, la lírica está muy desatendida, siendo solo un recurso para el que recurrir en momentos o días especiales, como el día de la poesía, o el día de la paz. Ello se debe a la visión tradicional que aun seguimos manejando en términos educativos, utilizando la literatura forense, en la que nos dedicamos a estudiar y “disecionar” unos textos en específico que se consideran literarios (Romero, M. 2016). Como se ha citado en el anterior punto, uno de los objetivos de la etapa que nos marca el currículo de la Comunidad de Madrid, es el de crear hábitos de lectura, siendo la poesía un puente para ello debido a la motivación

extra que supone en las aulas acercarnos a temas más humanos y personales, creando vinculaciones afectivas entre la lectura y los alumnos.

Debido a la oportunidad que encontramos en la poesía para crear un vínculo entre el alumnado y la lectura, además de los múltiples beneficios que esta nos ofrece, llevarlo a las clases del área de la lengua extranjera: inglés, consigue llamar la atención de los estudiantes y mejorar su capacidad lectora en el idioma. Aunque, puede suponer un reto, existen diversos artículos en los que hablan sobre los buenos resultados que han obtenido al introducir el género en las lecciones de inglés, mejorando la interpretación, gramática y vocabulario del alumnado (Kim, K. 2018).

Según Fernández, A. (2001) para que un alumno puede entender un texto del género lírico en un idioma extranjero, tienen que intervenir cuatro puntos, que son:

- Comprender el significado de las palabras y oraciones que haya de forma literal en el texto. (p. 21)
- Entender el contexto en el que el poema fue escrito (para quién, por qué, el tono del poema...) (p.21)
- Comprender las peculiaridades propias del lenguaje que se utiliza en el género lírico, el cual no es el que se utiliza en los textos narrativos o académicos. (p.21)
- Interpretar el sentido del poema según nuestras propias experiencias previas. (p.21)

Teniendo en cuenta los cuatro puntos, el poema como recurso en las clases de inglés debería ser utilizado de forma recurrente con el fin de mejorar tanto la lectura en el idioma, como el pensamiento crítico del alumno, puesto que se trabaja tanto el entendimiento del texto, como la interpretación de lo que leen, y al ser textos líricos, son mucho más sentimentales y reflexivos, por lo que pueden ser más cercanos al alumno. Aunque debemos tener en cuenta las dificultades que ello va a acarrear a la hora de realizar actividades con los alumnos, para poder actuar conforme a ello. (Fernández, A. 2001).

Existen poemas breves llamados haikus. Son de origen japoneses y solo cuentan con tres versos, de cinco, siete y cinco sílabas. Estos poemas breves suelen tratar sobre la naturaleza, o las acciones que realizamos a diario, haciéndonos pensar en el presente

y en el momento que estamos viviendo. Este tipo de poema, debido a su origen y longitud, son idóneos para las clases de lengua extranjera, puesto que conseguimos enseñar otras culturas al alumnado, además de continuar estudiando el idioma.

Según Carrera, F. (2022) Gracias a los temas que trata y la longitud de estos, es una herramienta muy útil para trabajar en el vocabulario, puesto que es la unidad básica del lenguaje y, además al tratarse de temas cotidianos, los alumnos pueden sentirse más identificados con ellos y, por lo tanto, interesarse en su lectura. Los alumnos sienten interés en los haikus, aunque sean poemas, debido a su sencillez y su origen oriental. Es una poesía agradecida con el lector y que se puede introducir fácilmente en las aulas.

Además de contar con su facilidad, debido a su simpleza (tres versos de 5-7-5 sílabas), estos poemas dan pie a realizar diversas actividades en las que se puede “jugar” con los haikus, por ello, si se plantean actividades de esta forma, los alumnos pueden percibirlo de forma mucho más lúdica y, por tanto, motivante para ellos. (Rodríguez Cabrera, 2022).

Según Rodríguez Cabrera (2022) la escritura de estos poemas permite que los alumnos se sientan los protagonistas y los que llevan a cabo la acción importante. Darles la oportunidad de escribir, experimentar, y probar dentro de unos límites marcados hace que los alumnos puedan explotar su creatividad e imaginación, puesto que saben lo que tienen que hacer, pero pueden mostrar su creatividad e ideas propias.

Este tipo de poemas, aparte de tener múltiples beneficios didácticos en el aula, también han sido el único tipo de poema japonés que se ha popularizado tanto en Europa como en Estados Unidos. A principios del S.XX, Ezra Pound (poeta estadounidense que se caracterizaba por su visión modernista de la literatura) y los imaginistas encontraron en el haiku el modelo de poema que confirmaba sus propias creencias sobre la lírica, reuniendo características como la brevedad y la forma directa de utilizar el lenguaje. De esta forma, y debido a que a las personas les resultaba misterioso y fascinante a la vez, el haiku se fue popularizando y, por tanto, influyó en las obras de diversos autores como: Amy Lowell, Wallace Stevens, o Hilda Doolittle (Ruiz, 1994).

El momento de mayor auge de los haikus en Estados Unidos, según Ruiz (1994) fue a lo largo de los años 50, tras la segunda guerra mundial, en la que la nueva

generación de poetas estadounidenses, pusieron el foco nuevamente en dichos poemas. Esto se debió al contacto que llevaron a cabo los estadounidenses con los japoneses. Debido a la importancia que han tenido los haikus en la literatura lírica estadounidense, y su influencia en los poemas actuales, es apropiado trabajar con ellos dentro del aula de inglés a modo de base para poder continuar leyendo diferentes tipos de poemas y textos.

El Docente Como Figura Mediadora Entre la Lectura y los Alumnos

La figura del mediador es aquella que tiene como objetivo facilitar a los alumnos la conexión con los libros, es decir, que es el encargado de acercar los libros a los niños y niñas del centro en este caso, puesto que las familias también pueden actuar como mediadores, animando a sus hijos a que lean (Ramírez et al., 2022).

Según Cerrillo, P. et al (2002) las funciones de un mediador son:

- Crear y fomentar hábitos lectores estables.
- Ayuda a leer por el disfrute de hacerlo.
- Orientar la lectura extraescolar.
- Coordinar y facilitar la selección de lecturas por edades.
- Preparar, desarrollar y evaluar animaciones a la lectura.

Aunque, Ramírez et al (2022) también añaden más funciones a la figura del mediador, como:

- Generar ambientes agradables para poder llevar a cabo la acción de leer.
- Crear un espacio destinado a la lectura.
- Elaborar itinerarios de lectura

Pero, los dos coinciden en que, para ser un buen mediador y conseguir crear esa conexión entre los alumnos y los libros, es requisito imprescindible que el propio mediador sienta admiración por la lectura, pudiendo compartir así su buena experiencia propia, transmitiendo su adoración por la literatura.

Las personas que actuamos como mediadoras, debemos tener en cuenta muchos factores a la hora de dirigir las lecturas de otras personas, puesto que el objetivo principal es que los alumnos encuentren placer en la acción de leer, y no una obligación académica más. Según Verbo, S. (2023) “maestras me habían enseñado a leer, pero no

me habían enseñado a disfrutar de la lectura. En realidad, siempre he sido lectora, solo que tuve que aprender a ver la magia de los libros cuando ya era mayor.” Debido a vivencias como la que explica Verbo en su libro, comprendemos realmente la importancia de realizar bien nuestro trabajo como mediadores, poniendo el foco en lo que realmente queremos conseguir.

Los recuerdos que albergamos sobre nuestro hábito lector de la infancia, afectan tanto positiva como negativamente sobre nuestro interés y gusto por la lectura de adultos (Ramos et al., 2021), por ello, los docentes que van a realizar la función de mediador, tienen una gran responsabilidad, puesto que de ellos depende que los alumnos obtengan un buen recuerdo sobre la lectura, y ello suponga que estos futuros adultos vuelvan a recurrir a los libros.

Aunque, también tenemos que tener presente que, dentro del ámbito escolar, los mediadores se encontrarán con una serie de dificultades, como las que nos indica Cerrillo, P. et al (2002):

- La identificación de los libros, como manuales o libros de texto.
- La falta de variedad en los ejemplares que se encuentran en la biblioteca del centro o aula.
- La consideración de que leer es una actividad seria, de aprendizaje, y por tanto aburrida.
- La carencia de un ambiente adecuado para la lectura en el horario extraescolar de los alumnos.

Dichas dificultades se deberán tener en cuenta a la hora de poner en práctica propuestas de animación a la lectura, para saber cómo actuar y reaccionar en esos casos en específico, permitiendo al docente tener un mayor control de la situación.

Propuesta didáctica

Contextualización

La situación de aprendizaje que se va a describir a continuación ha sido pensada para alumnos de quinto de Educación Primaria, procedentes de un centro en la Comunidad Autónoma de Madrid de dos líneas con 25 alumnos por cada clase.

En este caso, debido a que es un plan de animación a la lectura, estas actividades deberían realizarse de forma continuada a lo largo del curso escolar, por lo que la situación de aprendizaje que voy a plantear, serviría de referencia para programar más actividades. En este caso, se llevará a cabo un club de lectura, y en este trabajo detallaremos las actividades que se realizarán en la primera reunión del club, teniendo una estructura que se repetiría en las posteriores reuniones a lo largo del año. El club deberá reunirse mínimo una vez cada mes y medio.

Temporalización: cada reunión del club constara de tres sesiones de 45 minutos cada una.

Materiales: cartulinas, textos, folios, bolígrafos, y diccionarios.

Proyecto

Las actividades que se van a llevar a cabo se realizarán dentro del proyecto del club de lectura.

El club de lectura va a ser un club formado por los alumnos de la clase, en el que se va a hablar no solo de libros, sino de cualquier tipo de literatura en inglés. Se realizarán reuniones cada mes y medio, siendo un total de seis reuniones a lo largo del curso, dos por cada trimestre. En cada reunión se llevarán a cabo una serie de actividades en las que se leerán textos, poemas u obras teatrales, y siempre se dejará la última sesión de cada reunión para realizar un debate sobre las actividades, lo que han leído, los libros que se están leyendo por su cuenta, etc. De esta forma el docente podrá realizar un seguimiento del alumnado, observando si las actividades están realmente funcionando o no.

Cada miembro del club de lectura contará con su propio carnet, en el que especificarán su nombre, los tipos de libros que les gustan, y su libro favorito (véase anexo 1).

Teniendo en cuenta todo el proyecto a gran escala, a lo largo de este trabajo se va a tratar específicamente una de las reuniones del club de lectura, la cual va a contar con tres sesiones, que van a estar dirigidas hacia el género lírico. Durante estas sesiones se trabajará de forma más profunda este género en específico a través de los haikus y de diferentes poemas procedentes de la literatura anglosajona.

Repositorio de Haikus

El siguiente punto recoge diversos poemas haikus en la lengua inglesa, que por el vocabulario son adecuados para utilizar en la propuesta didáctica.

Estos se pueden encontrar fácilmente en las siguientes websites: livinghaikuanthology.com, medium.com, poets.org, poemanalysis.com, y hudsonvalleypleasures.com.

Son los siguientes:

The light of a candle

Is transferred to another candle

Spring twilight

(Yosa Buson)

I write, erase, rewrite

Erase again, and then

A poppy blooms.

(Katsushika Hokusai)

For love and for hate

I swat a fly and offer it

to an ant

(Masaoka Shiki)

love between us is

speech and breath. loving you is

a long river running.

(Sonia Sanchez)

The summer river:

although there is a bridge, my horse

goes through the water

(Masaoka Shiki)

Nightfall,

Too dark to read the page

Too cold.

(Jack Kerouac)

Repositorio de Poemas

Los poemas que se van a utilizar para la realización de las sesiones, han sido escogidos en base a su temática y nivel de vocabulario, siendo una recopilación de poemas con temáticas cercanas al entorno del alumnado, y con un vocabulario lo suficientemente sencillo como para que lo comprendan.

Estos se pueden encontrar fácilmente en las siguientes websites: goodreads.com, poets.org, learnenglishkids.britishcouncil.org, poetryfoundation.org, rainydaypoems.com, y childrens.poetryarchive.org

Son los siguientes:

Dreams

Last night I flew in outer space
I flew so fast and far.
An alien spaceship tried to chase
Me round a shining star.

Last night I had a pair of wings
But still I couldn't fly.
I had to watch as other things
Like chairs went floating by!

Last night I helped a dragon with
A roar that had no fire.
I gave it chilli peppers
And watched the flames shoot higher.

Last night I found some magic shoes
Which made me feel so tall.
I jumped so high I couldn't lose
When I played basketball.

Last night I painted my whole town
In yellow, blue and red.

It looked as if a circus clown
Had coloured it instead.

Each night I curl up in my bed
Excited to find out
What I will be inside my head
What my dreams will be about.
(Gillian Craig)

Please Do Not Feed The Animals

Please do not feed the ostriches
sandwiches

or the polar bears
éclairs.

Do not offer the wombats
kumquats

or the rattle-snakes
fruit-cakes.

Remember that piranhas
are not allowed bananas

or partridges
sausages.

Never approach a stork
with things on a fork

or the bustard

with a plate of custard.

No leopard
likes anything peppered

and meerkats
dislike Kit Kats.

Remember that grapes
upset apes

and meringues
do the same for orang-utans.

Most importantly–
do not feed the cheetah

your teacher.
(Robert Hull)

At the Zoo

First I saw the white bear, then I saw the black;
Then I saw the camel with a hump upon his back;
Then I saw the grey wolf, with mutton in his maw;
Then I saw the wombat waddle in the straw;
Then I saw the elephant a-waving of his trunk;
Then I saw the monkeys – mercy, how unpleasantly they smelt!
(William Makepeace Thackeray)

Bed in Summer

In winter I get up at night
And dress by yellow candle-light.

In summer, quite the other way,
I have to go to bed by day.

I have to go to bed and see
The birds still hopping on the tree,
Or hear the grown-up people's feet
Still going past me in the street.

And does it not seem hard to you,
When all the sky is clear and blue,
And I should like so much to play,
To have to go to bed by day?

(Robert Louis Stevenson)

The Star

Twinkle, twinkle, little star,
How I wonder what you are,
Up above the world so high,
Like a diamond in the sky.

When the blazing sun is set,
And the grass with dew is wet,
Then you show your little light,
Twinkle, twinkle, all the night.

Then the traveler in the dark,
Thanks you for your tiny spark,
He could not see where to go,
If you did not twinkle so.

In the dark blue sky you keep,
And often through my curtains peep,

For you never shut your eye,
Till the sun is in the sky.

As your bright and tiny spark,
Lights the traveler in the dark,
Though I know not what you are,
Twinkle, twinkle, little star.

(Jane Taylor)

Little Things

Little drops of water,
Little grains of sand,
Make the mighty ocean,
And the pleasant land.

So the little moments,
Humble though they be,
Make the mighty ages,
Of Eternity.

So the little errors,
Lead the soul away,
From the paths of virtue,
Far in sin to stray.

Little deeds of kindness,
Little words of love,
Help to make earth happy,
Like the Heaven above.

(Julia Carney)

My Cat is Fat

I've a cat named Vesters,
 And he eats all day.
 He always lays around,
 And never wants to play.

Not even with a squeaky toy,
 Nor anything that moves.
 When I have him exercise,
 He always disapproves.

So we've put him on a diet,
 But now he yells all day.
 And even though he's thinner,
 He still won't come and play.

(James Mcdonald)

Eletelephony

Once there was an elephant,
 Who tried to use the telephant—
 No! No! I mean an elephone
 Who tried to use the telephone—
 (Dear me! I am not certain quite
 That even now I've got it right.)
 Howe'er it was, he got his trunk
 Entangled in the telephunk;
 The more he tried to get it free,
 The louder buzzed the telephee—
 (I fear I'd better drop the song
 Of elephop and telephong!)

(Laura Elizabeth Richards)

Actividades a Desarrollar

Las actividades que se van a llevar a cabo a lo largo de la situación de aprendizaje están divididas en tres sesiones:

1ª Sesión

En esta primera sesión introduciremos el género lírico a través de los haikus. Al inicio de la sesión se repartirán los carnets del club de lectura para que los rellenen, y se les explicará la dinámica que se va a llevar a cabo durante las sesiones que se van a realizar, y el funcionamiento del propio club de lectura.

Tras las primeras explicaciones, se les enseñarán ejemplos de dos haikus diferentes, y una vez que se hayan leído, se les preguntará al alumnado qué creen que son. Tras escuchar sus opiniones se les explicará lo que es un haiku, y se les pedirá opinión sobre los que haya en la pizarra, preguntándoles qué opinan, qué creen que significan, cómo lo interpretan ellos, etc.

Después de comentar sobre los haikus daremos paso a la primera actividad. En parejas de dos o tres alumnos si son impares, deberán poner al menos dos títulos diferentes a cada uno de los haikus de la pizarra, con un máximo de tres palabras cada título. Una vez las parejas hayan terminado, los títulos se pondrán en común con el resto de la clase, y deberán explicar por qué han decidido titularlos de esa manera.

Posteriormente, realizarán la última actividad de la sesión. En cartulinas A3 se les enseñarán unos collages de imágenes con diferentes temáticas (véase anexo 2). Con las mismas parejas que en la actividad anterior, deberán escribir en folios dos haikus inspirados en las imágenes que ven, y luego se compartirán con el resto del grupo. Los haikus que escriban, irán pegados en una cartulina.

Por último, para cerrar la sesión, se hablará en gran grupo sobre si les ha gustado o no, y sobre las sensaciones que les ha producido realizar estas actividades.

2ª Sesión

Para comenzar la segunda sesión se realizará una lectura heterónoma (es decir, una lectura que no se lleva a cabo de forma individual si no que se necesitan dos o más personas leyendo de forma conjunta) de distintos poemas. De esta forma, les introduciremos más a fondo en el género lírico, conduciendo la mirada de los alumnos a

poesías más extensas. Tras leer los poemas, se comentará el vocabulario que desconozcan, y entre todos se hablará del significado que tienen los poemas, realizando un debate en clase sobre lo que creen ellos que el poema quiere transmitir.

Una vez se hayan comentado y debatido los poemas, realizaremos un taller de creación de poemas. Debido a que la clase está dividida en seis grupos, habrá tres talleres diferentes, uno cada dos mesas. Los talleres son los siguientes:

- Creación de poemas a través del diccionario. Se escogen cinco o más palabras aleatorias del diccionario inglés, y con ellas se escribe un breve poema o haiku.
- Creación de poemas escribiendo el significado contrario al poema original. Se les darán varios poemas y entre todos deberán escribir otro poema en el que ponga lo contrario al original. Por ejemplo: “I have been running all day” se podría cambiar a: “I have been sitting in the sofa all day”.
- Creación de poemas realizando una quimera de otros poemas. Entre todos los estudiantes del grupo, deciden las partes o versos que más les gusten de los distintos poemas que se les ofrecen. Después de haberlas elegido, deberán mezclarlos en uno solo.

Por último, mientras todos están realizando el taller que les corresponda, se realizará un poema entre todos los alumnos de la clase. Un folio se irá doblando a modo acordeón y cada alumno escribirá un verso, pero nadie verá cuáles son los versos anteriores. Una vez que todos los alumnos hayan escrito un verso, el folio se desdobra y se lee el poema resultante.

Los grupos irán rotando por cada taller de creación de poemas, que se habrá explicado de forma previa. En cada taller estarán aproximadamente doce minutos. Para no perder tiempo en mover a los alumnos, se rotarán los materiales de cada taller.

Para finalizar la sesión, se comentará con los alumnos qué les ha parecido, y si les han gustado los resultados que hemos obtenido de los poemas que han ido escribiendo entre todos.

3ª Sesión

Por último, durante esta sesión se juntarán los grupos para formar dos grandes grupos de mesas. En ellos cada uno contará con una cartulina grande, y diferentes poemas o haikus que ellos mismos han creado a lo largo de la reunión del club de lectura. Los estudiantes tendrán que pegarlos a las cartulinas, para poder colgarla en el pasillo del centro, de esta manera el resto de estudiantes del colegio podrán ver los poemas que han creado los alumnos de quinto.

Una vez que hayan terminado de hacer las cartulinas, se realizará un debate sobre las sesiones anteriores. El docente será el encargado de dirigir el debate, dar turnos de palabra y plantear las preguntas. Algunas de las preguntas que se proponen para el debate son:

- ¿Os han gustado las actividades que hemos hecho? ¿Por qué si/por qué no?
- ¿Qué opináis sobre los poemas que hemos leído en clase?
- ¿Creéis que es demasiado complejo leer en inglés?
- ¿Leeríais por vuestra propia cuenta algo en inglés? No tiene por qué ser un libro.
- ¿Qué otras actividades os gustaría realizar en el club?
- Ahora que lo conocéis más, ¿Os gusta el género lírico?
- ¿Qué cosas os hubiera gustado que se hubieran hecho diferente?

De esta forma, el debate servirá tanto para que los alumnos compartan su propia experiencia y hablen en inglés, como para que el propio docente reciba un “feedback” de la propia propuesta, pudiendo analizar los puntos a mejorar, las actividades que han gustado, aquellas cosas que no han gustado al alumnado, etc. De esta forma, el maestro podrá evaluar cómo ha salido la reunión del club, e incluso tomar nota para mejorar las siguientes que se realicen.

Producto Final

Al terminar las sesiones del club de lectura, el resultado final serán dos cartulinas con los poemas que ellos han creado, que posteriormente serán expuestos en el pasillo o las escaleras del centro, para que el resto de alumnos puedan leer la literatura que han escrito sus compañeros de quinto. Para ver el producto final de la puesta en práctica véase anexo 3.

Competencias Específicas

Las competencias específicas que se van a trabajar a través del club de lectura, han sido elegidas del tercer ciclo del área Lengua Extranjera: Inglés, del Decreto 61/2022 de la Comunidad Autónoma de Madrid, en el anexo II, en el que se especifican las Áreas de Educación Primaria. Son las siguientes:

- Comprender el sentido general e información específica y predecible de textos breves y sencillos, expresados de forma clara y en la lengua estándar, haciendo uso de diversas estrategias y recurriendo, cuando sea necesario, al uso de distintos tipos de apoyo, para desarrollar el repertorio del lenguaje y para responder a necesidades comunicativas cotidianas.
- Producir textos sencillos de manera comprensible y estructurada, mediante el empleo de estrategias como la planificación o la compensación, para expresar mensajes breves relacionados con necesidades inmediatas y responder a propósitos comunicativos cotidianos.
- Interactuar con otras personas usando expresiones cotidianas, recurriendo a estrategias de colaboración y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a necesidades inmediatas de su interés en intercambios comunicativos respetuosos con las normas de cortesía.

Contenidos

Los contenidos que se van a trabajar a través del club de lectura, han sido elegidas del tercer ciclo del área Lengua Extranjera: Inglés, del Decreto 61/2022 de la Comunidad Autónoma de Madrid en el anexo II, en el que se especifican las Áreas de Educación Primaria.. Son los siguientes:

- Estrategias básicas para la comprensión, la planificación y la producción (vuelve a leer el texto, usa su conocimiento previo, lee entre líneas, piensa en voz alta, resume, ubica las palabras clave, hace predicciones, visualiza, analiza imágenes y fotos, identifica la información general y los detalles específicos, inferencia el significado de palabras y frases nuevas según el contexto, imita, repite...) de textos orales (instrucciones, explicaciones, conversaciones...) escritos y multimodales breves, sencillos y contextualizados en lengua inglesa.

- Funciones comunicativas básicas adecuadas al ámbito y al contexto: saludar, despedirse, disculparse, agradecer, pedir u ofrecer ayuda, presentar y presentarse, expresar los gustos y las preferencias, el acuerdo o desacuerdo, el sentimiento, la intención; describir personas, actividades; situar eventos en el tiempo, situar objetos, personas y lugares en el espacio; pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; describir rutinas; dar indicaciones e instrucciones; expresar la pertenencia y la cantidad en lengua inglesa.
- Expresiones cotidianas de uso frecuente en conversaciones dirigidas y espontáneas de temática variada con fluidez, utilizando frases más largas y conectores simples. Estrategias para formular y contestar a preguntas. Normas de cortesía básica.
- Herramientas analógicas y digitales básicas para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal, y plataformas virtuales de interacción y colaboración educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas...) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de la lengua extranjera. Uso guiado, limitado y responsable de las herramientas digitales.

Evaluación

La evaluación de las sesiones que se va a llevar a cabo se va a realizar a través de una rúbrica, que se rellenará por parte del docente, gracias a la observación que haga del aula mientras se realizan las actividades.

Tabla 2.

Rúbrica de evaluación para las sesiones de fomento de la lectura lírica.

| Criterio | Se cumple | A veces se cumple y a veces no | No se cumple |
|--|-----------|-----------------------------------|--------------|
| Los alumnos han participado en la actividad y la han | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| desarrollado de forma correcta. | | | |
| Los alumnos han mostrado entusiasmo por la lectura de los poemas. | | | |
| Los alumnos han entendido las lecturas que se han realizado durante las sesiones. | | | |
| Los alumnos han mostrado interés en conocer más sobre la poesía inglesa. | | | |
| Los alumnos han escrito poemas creativos y con un significado. | | | |
| Observaciones: | | | |

Fuente: elaboración propia.

Gracias a la rúbrica podremos realizar un seguimiento de cómo han salido las sesiones, y de si realmente cumplen con los objetivos que se habían propuesto desde un inicio con esta propuesta.

Puesta en Práctica

La propuesta didáctica que se ha programado en este trabajo se puso en práctica en el colegio CEIP Miguel de Cervantes de Collado Villalba, en la Comunidad Autónoma de Madrid. Al ser un centro de dos líneas, se implementó en las dos aulas de

quinto de educación primaria. Los alumnos de este curso se caracterizan por ser un grupo con buen comportamiento y sin demasiados conflictos entre ellos, aunque muestran algunos problemas en cuanto al trabajo en equipo. Algunos de ellos tienen un carácter fuerte, y les cuesta ceder o no imponer sus propias ideas, por lo que terminan enfadándose y dejando de lado las tareas que se les habían impuesto.

Las tres sesiones se llevaron a cabo los días 20, 21 y 22 de mayo. En líneas generales la reunión fue satisfactoria con los dos grupos de quinto. Se mostraron muy participativos y animados con las actividades, además pusieron mucho empeño en realizar sus propios haikus y poemas.

Para poder comentar el resultado de la puesta en práctica, primero se van a exponer las dos rúbricas que se completaron a través de la observación al finalizar la implementación, una por cada curso en el que se llevó a cabo.

Tabla 3. Rúbrica de evaluación completada en base al grupo 5ºA.

| Criterio | Se cumple | A veces se cumple y a veces no | No se cumple |
|--|-----------|-----------------------------------|--------------|
| Los alumnos han participado en la actividad y la han desarrollado de forma correcta. | | | |
| Los alumnos han mostrado entusiasmo por la lectura de los poemas. | | | |
| Los alumnos han entendido las lecturas que se han realizado durante | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| las sesiones. | | | |
| Los alumnos han mostrado interés en conocer más sobre la poesía inglesa. | | | |
| Los alumnos han escrito poemas creativos y con un significado. | | | |
| <p>Observaciones: En general los estudiantes se han comportado de forma correcta en la realización de las actividades. Aunque, en el debate, al querer participar todos, no se escuchaban entre ellos, pero se puede percibir como un hecho positivo, ya que estaban motivados por dar sus opiniones. También, al inicio de la primera sesión algunos de los alumnos manifestaron que no conseguían entender los poemas, aunque con ayuda del resto de la clase, y con el paso de las sesiones, pudieron comprender el mensaje detrás de los diferentes haikus.</p> | | | |

Fuente: elaboración propia.

Tabla 4. Rúbrica de evaluación completada en base al grupo 5ºB.

| Criterio | Se cumple | A veces se cumple y a veces no | No se cumple |
|--|-----------|--------------------------------|--------------|
| Los alumnos han participado en la actividad y la han desarrollado de forma correcta. | | | |
| Los alumnos han mostrado entusiasmo por la lectura de los | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| poemas. | | | |
| Los alumnos han entendido las lecturas que se han realizado durante las sesiones. | | | |
| Los alumnos han mostrado interés en conocer más sobre la poesía inglesa. | | | |
| Los alumnos han escrito poemas creativos y con un significado. | | | |
| <p>Observaciones: Los alumnos se mostraron muy motivados por las diferentes actividades, aunque a lo largo de las sesiones con este grupo hubo algún conflicto entre ellos. Al iniciar las sesiones, algunos alumnos se mostraron reticentes a participar, por lo que, a la hora de trabajar en equipo, fueron los demás alumnos quienes animaron a los demás a realizar las actividades, terminando en la participación de todos. También hay estudiantes que no se ponían de acuerdo sobre qué escribir en los poemas, pero que finalmente, tras exponer sus propias ideas, terminaron por llegar a un acuerdo que contentaba a todas las partes del grupo.</p> | | | |

Fuente: elaboración propia.

En los dos casos se puede observar que ha habido ciertas carencias en los dos grupos, aunque ninguno de los ítems se ha marcado como no cumplidos. Aunque se ha podido observar como algunos alumnos en concreto mostraban un mayor interés por la poesía. En el debate que se llevó a cabo con 5ºA varios alumnos mostraron un interés genuino por la poesía, uno de ellos afirmó haber encontrado un nuevo hobby, mientras que otros comentaban que ya les gustaba de base leer lírica.

En cuanto al feedback recibido por parte del alumnado en el debate de la última sesión se van a comentar las respuestas más interesantes que han dado. En cuanto a la pregunta de si les han gustado las actividades y por qué, la mayoría han respondido que sí, debido a que son actividades novedosas que hace mucho tiempo que no realizaban, y al salir de la rutina y la monotonía, estaban ilusionados por realizarlas. También comentaban que las actividades les parecían entretenidas y que habían aprendido nuevas palabras.

Además, comentaron que la lectura en el idioma inglés se les hizo sencillo, aunque encontraron algunas dificultades con el vocabulario, puesto que había varias palabras que desconocían, lo que les ha servido para ampliar su propio vocabulario, y no quedándose solo en ello, si no que a la hora de realizar sus propios poemas y haikus, ellos quisieron añadir palabras que no sabían como escribir o decir, por lo que su propia curiosidad los impulsaba a preguntar y aprender más.

En cuanto a si estarían dispuesto a leer más del género lírico en el idioma inglés, solo algunos pocos de ellos afirmaron querer seguir realizando lecturas del estilo, la mayoría de ellos comentaban que no se veían leyendo en este idioma debido a la dificultad añadida que les supone. También afirmaban que, si ya les costaba leer de normal en su idioma materno, leer en un lenguaje que no fuera el suyo, les resultaría más pesado.

En cuanto a la duración de las actividades, durante las tres sesiones, los tiempos se adaptaron de forma correcta, excepto en la primera, puesto que los estudiantes necesitaron de más tiempo para poder crear sus propios haikus. Aunque, con la práctica del primer día, la segunda sesión no tuvo ningún tipo de problema en cuanto a cumplir con los tiempos previamente establecidos, por lo que, al continuar trabajando de esta forma, los estudiantes se adaptan mejor.

A la hora de realizar las cartulinas con sus poemas (véase anexo 3), resultado de sus esfuerzos y creatividad, ellos mostraban orgullosos sus mejores poemas, queriendo que el resto de sus compañeros conocieran lo que habían escrito, además de compartiendo sus diferentes puntos de vista sobre lo que habían puesto. Al cerrar las actividades con ello, se ha reforzado su interés por estas dinámicas.

Conclusiones

La puesta en práctica de la propuesta que se ha expuesto en este trabajo, ha tenido unos buenos resultados. Algunos alumnos han mostrado interés en continuar leyendo poemas en inglés, e incluso en escribir los suyos propios. Además, las dinámicas han resultado en entretenidas para la mayoría del alumnado, y han leído, que era uno de los mayores objetivos. Aunque, cualquier docente que quiera poner en práctica la propuesta didáctica, debe tener en cuenta las dificultades que se han encontrado y expuesto en las observaciones que se han realizado en el apartado de evaluación. Puesto que al inicio, no todos los alumnos responden de forma positiva a las actividades, y se deberá tener en cuenta para poder actuar en consecuencia.

Por el contrario, las tres sesiones pertenecientes a la reunión del club de lectura, aunque hayan sido positivas, no son concluyentes en cuanto a la eficacia del club para la animación a la lectura de los estudiantes, puesto que solo es una pequeña parte de un proyecto que abarca mucho tiempo y sesiones, las cuales no han podido ser llevadas a cabo o recogidas en este trabajo debido a la falta de tiempo en el centro y de espacio. Para conocer si realmente el club de lectura cumple con los objetivos, habría que programar el resto de reuniones y sesiones, además de ponerlas en práctica y evaluarlas de forma exhaustiva.

Aunque, si se puede afirmar que las sesiones que se han llevado a la práctica, han tenido una buena acogida entre los estudiantes, y el entusiasmo y motivación que han mostrado ha sido extraordinario, por lo que, si estas sesiones se repitieran con asiduidad con los alumnos, es posible que esta motivación por conocer más sobre la literatura inglesa crezca.

Referencias Bibliográficas

- A quote by Julia A.F. Carney. (s. f.). <https://www.goodreads.com/quotes/365817-little-drops-of-water-little-grains-of-sand-make-the>
- Academy of American Poets. (2018). *Haiku [for you]*. Poets.org.
<https://poets.org/poem/haiku-you>
- Academy of American Poets. (2018a). *At the Zoo*. Poets.org. <https://poets.org/poem/zoo>
- Academy of American Poets. (s. f.). *Eletelephony*. Poets.org.
<https://poets.org/poem/eletelephony>
- Araujo, B., & Silva, M. (2016). Lectura extensiva como estrategia para fomentar el hábito lector en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. *REDHECS: Revista Electrónica de Humanidades, Educación y Comunicación Social*, 21(11), 188-206.
- Archer, A. V. (2012). Analyzing the Extensive Reading Approach: Benefits and Challenges in the Mexican Context. *DOAJ (DOAJ: Directory Of Open Access Journals)*.
- Baldwin, E., (2021, 11 de junio). A Poppy Blooms by Katsushika Hokusai. *Poem Analysis*. <https://poemanalysis.com/katsushika-hokusai/a-poppy-blooms/>
- Baldwin, E., (2023, 22 de mayo). The light of a candle by Yosa Buson. *Poem Analysis*. <https://poemanalysis.com/yosa-buson/the-light-of-a-candle/>
- Biava, M. L. y Segura, A. L. (2010). *¿Por qué es importante saber el idioma inglés? Cultura*.
- Carrera, F. J. F. (2022). La enseñanza del inglés a través del haiku. *Huarte de San Juan*, 21, 167-181. <https://doi.org/10.48035/rhsj-fd.21.7>

- Cerrillo Torremocha, P. C. (2002). *Libros, lectores y mediadores : la formación de los hábitos lectores como proceso de aprendizaje* . Universidad de Castilla-La Mancha,
- Chourio de Martínez, I. J. (2019). Estrategias didácticas para la inclusión de la poesía infantil en la escuela primaria. In *Revista ciencias de la educación*. (Issue 54, pp. 515–539). Universidad de Carabobo, Facultad de Ciencias de la Educación.
- Conway, A. P. (2015, 31 mayo). *Sunday Poem — The Summer River by Masaoka Shiki*. <https://hudsonvalleypleasures.com/2015/05/the-summer-river-by-masaoka-shiki/>
- Crystal, D. (2003) *English as a global language* (2nd edition). Cambridge University Press.
- DECRETO 61/2022, de 13 de julio, del Consejo de Gobierno, por el que se establece para la Comunidad de Madrid la ordenación y el currículo de la etapa de Educación Primaria.
- Dreams | LearnEnglish Kids*. (s. f.). <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/listen-watch/poems/dreams>
- Escalona, J. C. A. (2021). Del placer de leer y el juego literario. *Educare*, 25(3), 278-302. <https://doi.org/10.46498/reduipb.v25i3.1575>
- Fernández Ferrer, A. (2001). La lectura del texto poético en inglés. In *LENGUAJE Y TEXTOS : revista de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura* (Issue 17, pp. 21–32). Universidad de Granada, Area de Didáctica de la Lengua y la Literatura.
- Fernández, J. S., & Doñate, P. S. (2019). Poesía infantil para pre-lectores y primeros lectores: una definición del género en el ámbito español. *Anuario de*

Investigación En Literatura Infantil y Juvenil, 17, p. 151-168.

<https://doi.org/10.35869/ailij.v0i17.1430>

Granda Asencio, L. Y. (2023). Importancia de la comprensión lectora en las áreas básicas del aprendizaje. *In Portal de la Ciencia* (Vol. 4, Issue 2, pp. 256–269).

kcascio@poetryfoundation.org. (1947). *Twinkle, Twinkle, Little Star* by Jane Taylor / *Poetry Foundation*. Poetry Foundation.

<https://www.poetryfoundation.org/poems/43200/twinkle-twinkle-little-star>

kcascio@poetryfoundation.org. (1999). *Bed in Summer* by Robert Louis Stevenson / *Poetry Foundation*. Poetry Foundation.

<https://www.poetryfoundation.org/poems/43190/bed-in-summer>

Kim, K. M. (2018). A poetic inquiry into learning English as an additional language. *In Language awareness*. (Vol. 27, Issue 4, pp. 295–311). Multilingual Matters.

Krashen, S. (1983). Principles and Practice in Second Language Acquisition. *The Modern Language Journal*, 67(2), 168. <https://doi.org/10.2307/328293>

Poems For Kids. (2024, 12 febrero). *My Cat is Fat - Rainy Day poems*. Rainy Day Poems. <https://rainydaypoems.com/poems-for-kids/funny-poems-for-kids/my-cat-is-fat/>

Quezada, C. (2011). La popularidad del inglés en el siglo XXI. *Tlatemoani: revista académica de investigación*, volumen 5.

Ramírez, C. M. G., Miralles, J. G., & Pergelier, N. C. (2022). Conceptualizaciones sobre mediación, animación y promoción de la lectura: acercamiento a sus procesos y actividades. *Tejuelo (Trujillo)*, 36, 41-68.

<https://doi.org/10.17398/1988-8430.36.41>

- Ramos, E. Ñ., Blanco, B. M., Biel, L. A., & Mayo-Íscar, A. (2021). El recuerdo y la emoción en la adquisición del hábito lector. Un estudio de caso. *Tejuelo (Trujillo)*, 34, 293-322. <https://doi.org/10.17398/1988-8430.34.293>
- REAL DECRETO 157/2022, de 1 de marzo, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria.
- Rodríguez Cabrera, J. M. (2022). *El haiku y su funcionalidad docente en el aula* [Tesis doctoral]. Universidad de Valencia.
- Romero Oliva, M.F. (2016). La voz y al imagen de los cuentos en el imaginario colectivo desde la visión integradora del aula. En Eva Álvarez Ramos, María Martínez Deyros y Leyre Alejaldre Biel (coords.), *El cuento hispánico. Nuevas miradas críticas y aplicaciones didácticas*. Agilice, 13-30.
- Romero, M. F., & Jiménez, R. (2016). La lectura intensiva como estrategia para el desarrollo de las habilidades comunicativas entre estudiantes de secundaria de ELE. J. Wilk-Racięska, A., Szyndler, & C. Tatoj (Eds.), *Relecturas y nuevos horizontes en los estudios hispánicos: lingüística y didáctica*, 288-299.
- Ruiz, J. M. R. (1994). El haiku en la poesía Americana Contemporánea, (II). *ES: Revista de Filología Inglesa*, 18, 15-42.
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2297884.pdf>
- Serón Muñoz, J. M. (1998). Literatura infantil y tradición oral en la escuela infantil. In *La educación infantil* (pp. 397-448).
- The Poetry Archive. (2019, 7 junio). 'Please do not feed the animals. . .' - *The Children's Poetry Archive*. The Children's Poetry Archive.
<https://childrens.poetryarchive.org/poem/please-do-not-feed-the-animals/>

Think. (2021, 14 de diciembre). For Love and for Hate | ThINK PUBLICATION|

HAIKU| Classics | ThINK. *Medium*. <https://medium.com/think-ing/for-love-and-for-hate-93219691ba4d>



User, S. (2016, 19 febrero). *Kerouac, Jack*. The Living Haiku Anthology.

<https://livinghaikuanthology.com/index-of-poets/livinglegacies/2650-jack-kerouac.html>

Verbo, S. (2023). Remedios para intolerantes a la lectura: Una reflexión desde la biblioteca del cole. Publicación independiente.

Anexos

Anexo 1. Carnet club de lectura.


NAME

BOOK CLUB

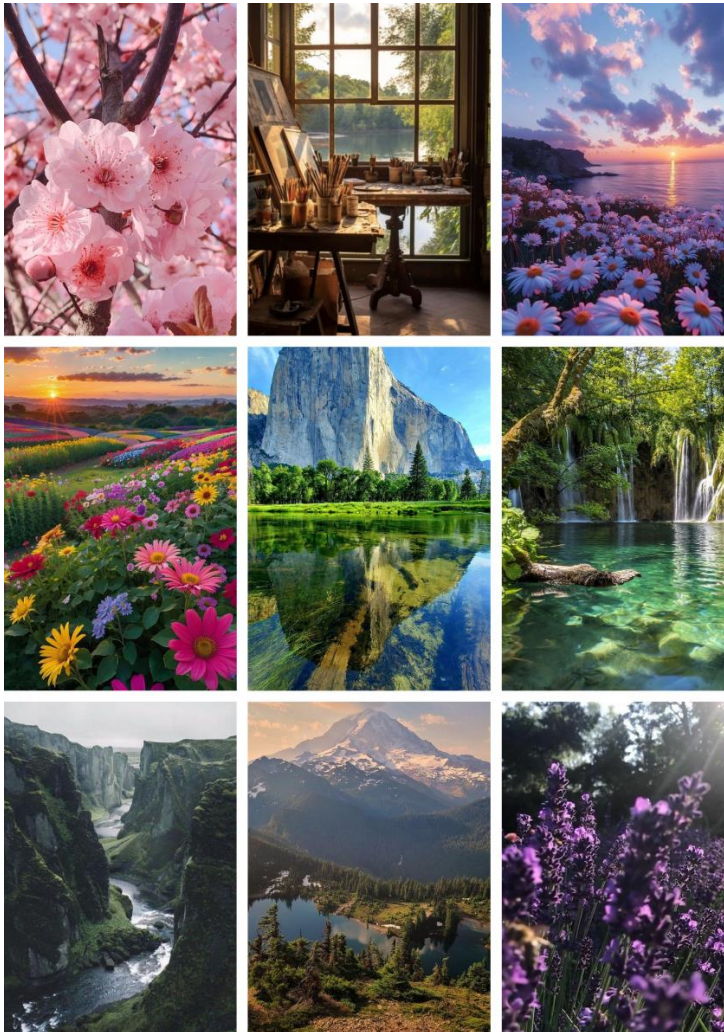
I belong to the book club of the
school

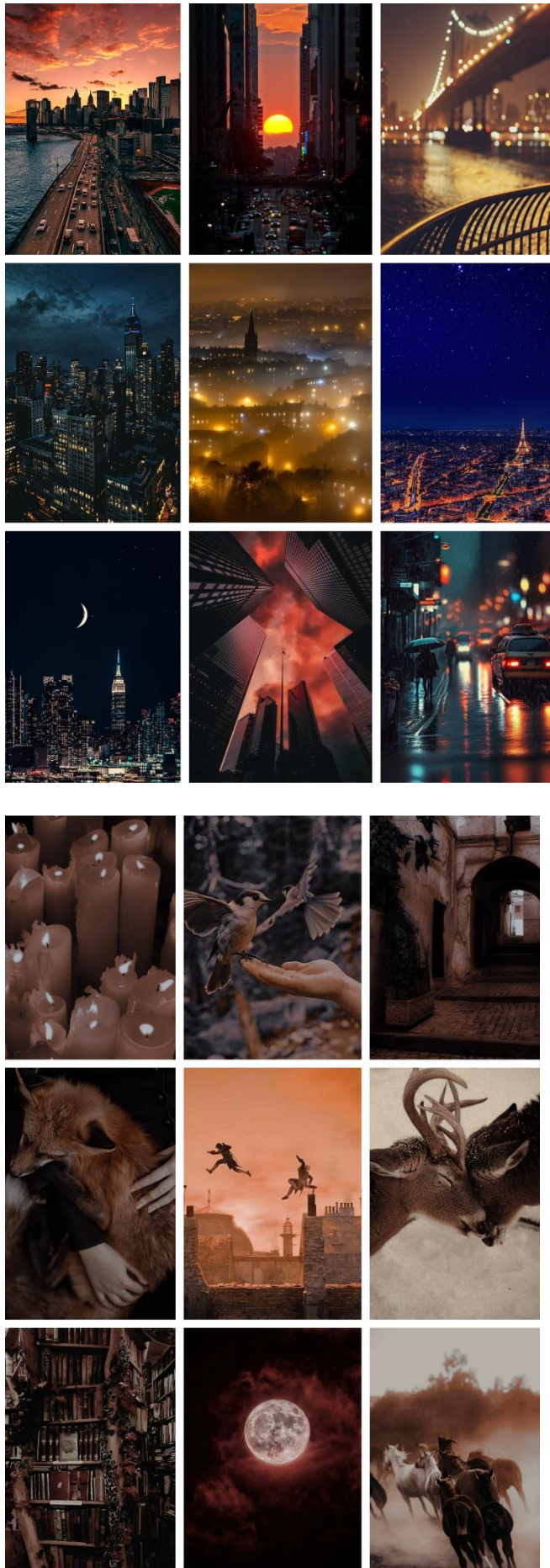
I like books about:

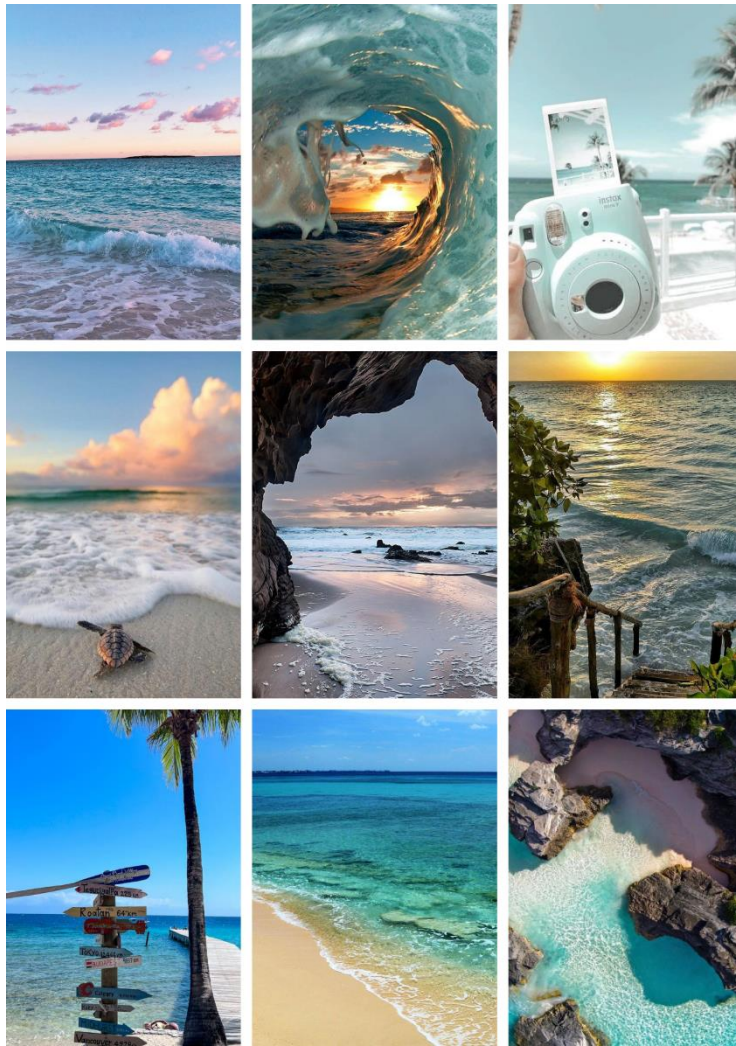
My favorite book is:



Anexo 2. Imágenes de inspiración para haikus.







Anexo 3.

